

Biserica și Scoala

Foaie bisericească școlastică, literară și economică.

Apare odată în săptămână : DUMINECA.

PREȚUL ABONAMENTULUI.

Pentru Austro-Ungaria :

Pe un an 10 cor. — pe $\frac{1}{2}$ an 5 cor.

Pentru România și străinătate :

Pe un an 14 fr. : pe jumătate an 7 fr.

PREȚUL INSERTIUNILOR :

Pentru publicațiunile de trei ori ce conțin

cam 150 cuvinte 6 cor.; până la 200 cuvinte

8 cor.; și mai sus 10 cor. v. a.

Corespondențele să se adreseze Redacțunei

, „BISERICA și SCOALA“

Ear banii de prenumerație la

TIPOGRAFIA DIECESANA în ARAD.

Cultura psihologică a învățătorului.

— Studiul copilului. —

III.

(Ssfărșit.)

Pe temeiul cercetărilor de felul acesta pedagogia modernă a dat de calea adevărată, pe care mantand munca învățătorului, va fi mai rodnică în asemănare cu rezultatul steril obținut prin procedarea veche, mehanică și prea puțin reală.

Impulzul, în urma căruia a pornit acest curent sănătos în pedagogie, l-au dat — după cum aflăm consultând istoricul*) acestei mișcări — unele lucrări asupra desvoltării sufletești la copii. (Tiedemann și Preyer, în Germania, Taine și Pérez în Franță, Darroin în Engleză) Jucările din cari cele dintâi — necunoscândului-se importanță — au rămas multă vreme neluate în seamă.

America este țara unde aceste idei au aflat mai întâi răsunet și au fost înfăptuite prin munca stăruitoare a lui Stanley Hall. Lumina aprinsă de el aruncă razele binefăcătoare în Engleză (L. Sully) și mai târziu cu mai mult sau mai puțin efect în aproape toate statele Apusului civilizat (în Franță, Binet, Ribot, »Societatea liberă pentru studiul psihologic al copilului«; în Germania »Societatea pentru psihologia copiilor mici« în frunte cu profesorul Stumpf; în Belgia »Anuarul psihologic« dă în publicitate unele date prețioase; în Italia, Marro, Lombrozo, S. de Ferrari fac propagandă; în România încă ne întâlnim cu încercări sporadice, ba se vorbește și de înființarea unei societăți pentru studiul psihologiei infantile; publicațiile se fac mai ales în »Revista generală a învățământului« în frunte cu S. Haret; în Ungaria revistele: »Népmivelés« și »Magyar paedagogia« ating însemnatatea chestdunei; în preparandile de stat s'a introdus deja ca obiect de învățământ studiul copilului și există și societate cu menirea aceasta).

*) (După Claporéde în trad. C. Ionescu).

Importanța și necesitatea cauzei o probează faptul, că pretutindenea cei mai consumați pedagogi stau în serviciul ei, făcând tot posibilul pentru corecta soluție ce o merită.

La noi încă s'ar putea lucră ceva în direcția aceasta. Pe lângă orele de psihologie teoretică să se introducă și în preparaediile noastre studiul copilului. În decursul studiului acestuia — ce este a se face paralel cu psihologia teoretică și la tot cazul înainte de a fi puși candidații să țină lecții de model — fiecare candidat de învățător va învăță cum se face și va face înșuși observații asupra desvoltării mai ales mintale la unul sau doi elevi ai școalei de aplicație.

Observațiile notate într-un „ziar“ »registru« vor fi clasificate după funcțiunea sufletească la care ele se raportă, în rubrici separate; în felul acesta grupate unele vor pune în lumină desvoltarea intelectuală: judecata copilului, memoria, imaginația, impresionabilitatea, atenția, diligiența, altele simțul moral, religios estetic și iarăși altele dexteritățile tehnice s. a. m. Se înțelege, că se va lăua în cumpără și mediul familiar, care determină într'un fel sau altul creșterea copiilor precum și temperamentul copilului.

În rezumat deci se va observa sistematic felul de a simți, gândi și acționa, felul lui de a fi în familie, în școală, în singurătate, folosindu-se spre acest scop timpul cel mai potrivit. Mai prielnic pentru aflarea notelor sufletești este timpul liberei manifestări (în jocuri, excursiuni, orele de gimnastică etc.) Învățătorul va face bine, dacă nu va copleși cu autoritate militară pe școlarii săi, căci în o atmosferă suprimătoare nu apar la suprafață notele adevărate ale caracterului. Iar răspunsurile școlarilor trebuie examinate cu temeinicie, pentru că în ele se desfășură, se arată la lumină multe din tainele sufletului.

Dupăce candidații au adunat un mănușchiu întreg de observații, ei se vor întruni spre a-și

împărtășì unul altuia experiențele și aceasta se va practica de mai multeori la an, după fiecare parte mai însemnată și complectă a cercetărilor.

Munca începută în preparandii se va continua apoi în conferințele și reunurile învățătorești. În aceste cercuri se pot »intreprinde în comun cercetări asupra unor puncte anumite de psihologie școlară«, care pot servi ca prețios obiect de desbatere în privința felului cum ele au fost adunate și au a se aduna.

Într'un an s'ar decide de pildă ca fiecare învățător al cercului să colecteze note privitoare la simțul religios, în alt an altele privitoare la simțul de dreptate sau simțul estetic s. a. m. al școlarilor săi.

Toate aceste date vor avea mare preț atât pentru învățător, agerindu-i spiritul de observație și înlesnindu-i munca în școală, cât și pentru școlari și ținutul căruia aparțin, pe cătă vreme aceste sunt petrile fundamentale pe care trebuie să se întemeieze educația locuitorilor unui ținut cu poziție geografică, climă, vegetație și obiceiuri specifice. Acestea formează urzala reală a susținutului unui grup de oameni ce trăesc în mediu natural și social deosebit, iar firele de băteală le va întreține educația, potrivindu-le cu cele dintâi spre frumusețea covorului ce va împodobi susținutul generațiilor ieșite din școală din partea locului.

Iar datele de psihologie culese de învățătorimea din întreagă lumea românească vor fi cele mai sigure izvoare pentru psihologia rassei noastre, pentru icoana, susținutului neamului românesc, pe care datori suntem a-l cunoaște mai ales noi învățătorii, cei puși al deșteptă, întăriri și îndreptă pe cărările vieții pământesti.

Numai după dobândirea acestor cunoștințe vom avea posibilitate de a aplică principiile pedagogiei generale la stările noastre numai pe calea aceasta vom ajunge de a putea croi hainele susținutului nostru după măsurile caracteristice geniului rassei noastre, numai în chipul acesta va deveni școala noastră cu adevărat românească*).

Aurel Bratu
profesor.

Sfintire de biserici.

Sâmbătă, în 4/17 Noemvrie a plecat cu trenul de 11 ore P. S. Sa Domnul Episcop diecezan Ioan I. Papp spre Bihor, pentru a sfînti biserica renovată din Homorog și biserica de nou zidită din F. Giriș. Dar n'a fost numai acesta scopul mergerii P. S. Sale, ci a fost încă și acela, ca să întăreasă pe fiili săi în credința lor creștinească, a mers cu scopul de a-și arăta dragostea față de supușii săi, cu scopul de a da

* În sirul ideilor prinse din cetirea unui discurs al lui Claporéde.

liniște celui conturbat în aceasta, de a alină durările celor întristați, de a măngăia pe cei lipsiți de măngăiere.

La gara din Ciaba P. S. Sa este întâmpinat de P. C. Sa Domnul arhimandrit și vicar episcopal V. Mangra, iar sosind la gara din Salonta, unde a fost coborârea, e întâmpinat de preoți și popor mult, în numele cărora bineventează pe P. S. Sa bunul Arhier protopopul tractului Tinca Rev. domn N. Roxin. Străinii încă — luând știre despre venirea Arhierului — au binevenit pe P. S. Sa în frunte cu protopretele Csanádi. Acestora P. S. Sa le răspunde cu cuvinte pline de dragoste și înălțătoare, iar apoi pleacă în drumul spre Homorog, având înaintea sa un banderu de 50 călăreți, iar îndărătul său urmat de 50 trăsuri ticsite de poprenii cari n'a crătat nici o osteneală, ci au alergat înaintea Arhierului, pentru a depune înaintea lui omagii lor de cinste, dragoste, alipire și supunere. În drumul spre Homorog P. S. Sa face vizitație canonica în comuna Mădăras, unde la intrarea în biserică și bineventează preotul I. Teorean îmbrăcat în ornate, cu evangelia și crucea 'n mâna. Intrând în biserică P. S. Sa după obiceiuitele rugăciuni, rostește credincioșilor o cuvântare plină de dragoste și măngăiere. După cele săvârsite se începe iarăși plecarea spre Homorog, unde sosește P. S. Sa cu loții pe la 6 ore seara.

Inaintea bisericei sunt înșirate în două rânduri 20 părechi fete mari îmbrăcate în haine albe și în mijlocul lor iată apare înaintea Arhierului și preotului local, Veturia Blaga, care prin cuvinte pline de iubire și stină față de înaltul Prelat îl bineventează predând P. S. Sale un buchet pe panglica căruia se puteau ceta cuvintele: »Bunului Arhieru, în semn de iubire, fetele din Homorog». Printre aceste două rânduri de fete P. S. Sa înaintează spre biserică și în ușa ei este iarăși binevenit în numele poporului de preotul local George Blaga, care era îmbrăcat în ornate bisericești cu evangelia și crucea 'n mâna.

P. S. Sa alăt săicei, cât și preotului le răspunde prin cuvinte dulci și măngăitoare.

Se începe numădecăt slujba Dumnezeiască și se face încă atunci seara Vecernia și Utrenia după tipic. — După săvârsirea sfintei slujbe P. S. Sa, precum preoții ce-l încunjurau au avut găzduire la sfintia Sa preotul local G. Blaga, care nizuitu-s'au din toate puterile, ca să câștige P. S. Sale și tuturor bună primire, precum și momente de măngăiere susținute.

În ziua următoare Duminică serviciul Dumnezeiesc se începe pe la 8 ore și anume primaoră sfintirea acelei biserici, care apoi se continuă în sfânta liturgie slujind P. S. Sa ajutat

de arhimandritul V. Mangra, de protopopii N. Roxin și P. Serb, apoi preoții: George Papp, (Oradea-mare), G. Roxin (Coașd), George Blaga (Homorog), Eutimie Blaga (Tulca) Dimitrie Blaga (Beba veche) I. Teorean (Mădărăș) și diaconul N. Mihulin.

După săvârșirea serviciului P. S. Sa rostește celor de față o pastorală plină de învățatură, dragoste și măngăere. Bucuria poporului se vedeă de pe fețele lor, iar pastorală a emociionat adânc pe toți cei de față, încât la finea ei cu toții au strigat: «Trăiască Dumnezeu pe Maria Sa».

După aceste P. S. Sa primește la casa preotului următoarele deputații: Comitetul comunal, în frunte cu notarul Adalbert Bogtutz; Comitetele parohiale din Homorog în frunte cu preotul N. Porumb; Coașd, în frunte cu preotul A. Roxin; Ianoșda în frunte cu preotul I. Costa; Gurbediu, în frunte cu preotul N. Costa; Mădărăș, în frunte cu preotul I. Teorean; Tinca, în frunte cu advocatul și epitropul bis. Dr. Ille și în fine învățătorimea, în frunte cu I. Costa din Ceffa.

Banchetul a fost în școala confesională, la care au luat parte afară de P. S. Sa și preoții din jur numărăși oaspeti.

Toastele le-a început P. S. Sa care Majestatei Sale Impăratului și Regelui nostru îi dorește mulți ani fericiti. P. Cuv. Sa V. Mangra toastează pentru P. S. Sa; protopopul Serb peotru P. Cuv. Sa Dl vicar; prot. Roxin pentru preotul local și parohieni. Finindu-se banchetul la 3 ore și $\frac{1}{2}$ P. S. Sa iarăși pleacă la Salonta unde împreună cu P. C. Vicarul V. Mangra și protopopul Roxin face vizita protopretorului Csanádi apoi e gazduit peste noapte la advocatul Dr. George Roxin, care merită toată lauda pentru că a primit pe bunul Arhiereu, precum și pe toți cei ce l-au însoțit cu cea mai mare dragoste. Luni P. S. Sa face vizitațiuni canonice în comuna Tulca, unde se săvârșește și sfânta liturghie. La hotarul Tulcei P. S. Sa e întâmpinat de 40 călăreți și 30 trăsuri, și e bineventat de preotul local Eut. Blaga. P. S. Sa sosind în Tulca descalecă la preotul N. Porumb și după serviciul divin rostind și Tulcenilor cuvântare în care-i îndeamnă la pace la mai multă dragoste față de biserică lor, ia parte la banchetul, ce s'a dat la casa parintelui Eut. Blaga.

După banchet P. S. Sa pleacă pentru a face vizitațiune canonica în comunele Coașd și Gurbediu. La hotarul Coașdului P. S. Sa este întâmpinat de un șir lung de călăreți și trăsuri din Coașd, ba tot aci au întâmpinat pe Prelatul bisericii ort. rom. și credincioșii ort. din Tinca în frunte cu avocații Dr. Ille, Dr. Ardelean, Barbu dela Bihoreana, precum e întâmpinat și

de protopretoarele Verne. După binecuvântare P. S. Sa pleacă cu cei ce-l însoțiau, — condus de banderoul care l'a întâmpinat și de cei din Tulca cari l'au petrecut — spre Coașd, unde în ușa bisericei e bineventat de preotul local Roxin. Întrând în bis. P. S. Sa rostește credincioșilor o cuvântare, în care laudă dragostea lor față de biserică, precum și pacea care domnește în comună. Apoi pleacă spre Gurbediu, și la hotar e întâmpinat și bineventat de notarul comunal Fildan, precum și de preotul rom. cat. de acolo. În ușa bisericii e bineventat de preotul local N. Costa, însoțit de preoții V. Popovici din Sititelec, Martian Andru (Gepis) și O. Ardelean (Oșand).

La intrarea în curtea bisericei fetița notarului Fildan predă P. S. Sale un buchet. Credincioșilor din aceasta comună P. S. Sa încă le rostește o cuvântare, în care le recomandă mai multă dragoste, credință și pace.

După aceasta P. S. Sa pleacă spre Tinca, unde sosind e sălașluit pentru noapte la advocatul Dr. Ille, care fie-i spre laudă, s'a nizuit a câștigă P. S. Sale momente de odihnă, momente de placere. La intrarea pe poartă sunt scrise cuvintele: »Bine ați venit« iar la intrarea pe ambit »Întru mulți ani Stăpâne!«. În casa advocatului Dr. Ille P. S. Sa primește pe protopopul Petru Serb, care'l binevenetează în numele preoților din tractul său Beliu, și pe poporenii din Tinca.

Mărți dimineață, cu trenul, pleacă P. S. Sa spre Micherechiu, pentru a face și aici vizitațiune canonica. La gara din Kötégyán P. S. Sa e întâmpinat de un șir de călăreți constătașilor din 50 însi și 40 trăsuri. Îl binevenetează notarul comunal Veres. P. S. Sa e dus din Kötégyán până la Micherech în o trăsură la care au fost prinși 4 cai albi ai protopopului Nicolae Roxin. Sosind la casa protopopului, e bineventat de țăranul Teodor Păteas. Si aici P. S. Sa și acestor credincioși le rostește o cuvântare, îndemnându-i și întărindu-i în credință lor strămoșască laudându-i totodată pentru interesul lor față de biserică și școală. Banchetul a fost la casa protopopului, care — fie-i spre cinste — încă s'a nizuit a primi pe P. S. Sa și pe cei ce l-au însoțit așa după cum se cuvine a primi pe mai marele Păstor al bisericei.

La banchet au toastat: preotul N. Porumb, pentru P. S. Sa Dl Episcop, protopopul N. Roxin pentru arhimandritul V. Mangra și pentru preoții P. C. Sa V. Mangra pentru P. S. Sa. Nicolae Mihulin vorbește pentru desvoltarea unui interes mai mare pentru școale.

Cu trenul de 2 și $\frac{1}{2}$ P. S. Sa pleacă spre Oradea-mare, unde pentru noapte e sălașluit la P. C. Sa, arhimandrit și vicar V. Mangra, unde

să dat și cina. Dimineața P. S. Sa însoțit de vicarul episcopal V. Mangra, protopopul Roxin și diaconul Mihulin, spre Giriș, ca să sfîntească și să predeie destinațiunei sale biserică de nou zidită de acolo. La gara din Giriș e întâmpinat și binevenit de protopopul Orăzii-mari Toma Păcala, apoi întâmpinat de un banderiu de 40 calareți și 30 trăsuri. P. S. Sa intră în comună, unde descalecă la preotul local Romul Mangra, de unde e dus la biserică însoțit de preoții îmbrăcați în ornate bisericești.

La intrarea în biserică e binevenit de preotul R. Mangra, care e îmbrăcat în odajdii cu evangelia și crucea în mâna. P. S. Sa intră în biserică, întâi sfîntește aceea biserică apoi își ia începutul sfântă liturgie. În decursul serviciului, pentru mai mare festivitate, P. S. Sa binevoiește a hirotesi întru ipodiacon și apoi întru diacon ceremonial pe teol. abs. P. Marșeu.

După serviciul divin P. S. Sa și credincioșilor acestei biserici le rostește o cuvântare plină de dragoste, plină de cuvinte mândrăitoare pentru acei credincioși, apoi săvârșește și parastas pentru cei adormiți. După serviciul divin s'a dat banchet în sala mare a casei comunale, și după banchet P. S. Sa pleacă cu trăsura până la Ossi, iar de aici cu trenul spre Arad unde sosește la 10 și $\frac{1}{2}$ ore.

Acesta a fost turneul P. S. Sale, care nu a crățat nici o osteneală, ci a mers pentru a satisface dorinței sufletești, a mers, ca să-și arate prin prezență sa dragostea aceea, care o simte față de biserică și față de membrii ei. Dar cu ce iubire a mers P. S. Sa între credincioșii sei, cu aceeași dragoste au răspuns și ei, căci cu toții trădutu-s'au să aibă ocaziune de a și manifesta dragostea lor și tot ce au ei mai bun față de bunul și iubitul lor Arhiereu.

O deosebită reverință se cuvine P. C. Sale Dl Vicar, care n'a crățat nici o osteneală de a însoții pe P. S. Sa în toate locurile; reverință, cinste merită Rev. Domn protopop Nicolae Roxin, care cu puteri îndoite a lucrat, ca P. S. Sa să se întoarcă din Bihor pe de plin mulțămit, și mândrăiat. Deosebită cinste merită preoții și poporul, cari în toată comuna l-au primit pe Inaltul Prelat cu deosebită dragoste, cu sunetul clopotelor, iar cei din F. Giriș și cu bubuitul trăscurilor. Cinste merită și străinii, cari încă au primit și binevenit pe P. S. Sa în toate locurile.

Cinste merită și acei domni proprietari, ca Gyémánt și Sternthal din Homorog, cari au pus la dispoziținea P. S. Sale trăsurile lor, la cari erau prinși câte 4 cai dintre cei mai aprigi.

Atât P. S. Sale, cât și tuturor celor laici, cari au dovedit o astfel de purtare, Dumnezeu sfântul să le răsplătească.

Arad, la 10/23 Noemvrie a. c.

Petru Marșeu.

Activitatea mitropolitului Sava II. Brancovici,*

(Urmare.)

Prin o altă diplomă din 20 Martie 1659 Acațiu Barcsai acordă osebit și preoților români din districtul Făgărașului scutire de orice dare, afară de onorariile Domnilor de pământ¹⁾.

Când Mihai Apafi, cel mai mare vrăjmaș al religiunii Românilor ajunse Domn, mitropolitul Sava căuta să-l imblânzească, obținând dela el diploma de confirmare dela 23 Aprilie 1562, dar cu reducerea teritorială a jurisdicției. Prințipele Apafi adeca prin diploma dela 20 Aprilie același an confirmă pe Daniil episcop peste bisericile românești de peste Olt în districtul Făgărașului, pe lângă condițiunile, ca să predice cuvântul lui Dumnezeu în limba română după sf. scripțură, și asemenea celorlați episcopi antecesorii ai lui, să se supună episcopului de religiunea „ortodoxă”, adeca superintendentul calvinesc și să țină toate condițiunile prescrise mai înainte episcopilor români²⁾. Districtul Făgărașului aşadară precum înainte prin diploma lui Georgie I. Rákoczy din 1643 se scoase de sub jurisdicția mitropolitului Ștefan Simion, tot așa prin diploma lui Apafi din 1662 se scoase de sub jurisdicția mitropolitului Sava, la care apartinea până atunci în puterea diplomei din 1656 alui Rákoczy II., și alui Barcsai din 9 Ianuarie 1659 și se dede episcopului Daniil.

Sava însă rămase neatarnător de superintendentul calvinesc și nu i-se puse nici de data aceasta condițiunile din celea 15 puncte ale diplomei lui Rákoczy I. În adevăr diploma de confirmare a lui Sava Brancovici obținută dela Apafi, afară de introducere și două intercalări, este din cuvânt în cuvânt redactată după textul diplomei lui Rákoczy II. Acelea intercalări sunt: „excepta parte ultra fluvium Olt” și „ita tamen, ut conditiones per reverendum quondam Georgium Csulai Episcopum ortodoxum praescriptas observare sit obstrictus”. De unde s-ar părea, că Sava să fi fost confirmat pe lângă oarecare condiții ce île-ar fi pus superintendentul Csulai, condiții însă, care nu se găsesc nici în diploma din 1666, nici alt undeva, probabil nici n'au existat, căci superintendentul nu-i putea pune condiții obligătoare, decât prin decret domnesc, iar mitropolitul Sava, cum am arătat, prințipele Rákoczy nu i-a pus condiții.

Mitropolitul Sava era tot așa de bine văzut la curtea lui Apafi, precum fusese la ceea a lui Rákoczy al II-lea și pe un timp la a lui Barcsai. Când Doamna lui Grigorie Vodă Ghică din Țara Românească, Maria, căută un adăpost în Ardeal, mitropolitul Sava primi însărcinarea de a o cercetă și măngăia³⁾. Apafi cultiva

*) Reproducere din Mitropolitul Sava II. Brancovici de V. Mangra.

¹⁾ N. Dobrescu, 6. c. p. 38—39. Vezi Adn. Nr. IV.

²⁾ Dr. A. Bunea: Vechile episcopii, p. 114—116. Vezi Adn. Nr. V.

³⁾ N. Iorga: Sate și preoți p. 69.

bunele relații cu Sava și cu fratele acestuia Georgie căci avea lipsă de ei în misiuni politice¹⁾.

În anul 1663 mitropolitul dobândi dela principel confirmarea decretului din 15 Martie 1659 al lui Acație Barcăi pentru scutirea preoțimii de dijme, și fiindcă în diploma lui Barcăi, de vîi și de dijmele din vîi nu era nici o pomenire, Apaș „pentru mai mare arătare a milei și a bunătății crăiești către preoții românești“ prin diploma din 1 Septembrie 1663 îi se poate de toată darea de dijmă din vîi, precum și de plătirea dădii montane.

Iată cuprinsul diplomei:

„Noi Mihai Apaș cu mila lui Dumnezeu crăiu Ardealului, Domnul părților țării ungurești lui împreună și Spanul Săcuilor facem stîrpe prin aceasta scrișoare, cumcă a preoților românilor din țara noastră Ardealul, și din părțile cele împreună ei ale țării ungurești s'au arătat și s'au pus înaintea noastră o carte privilegicească și de scutință dela preluminatul Craiu Acație Barcăi, predecesorul nostru lor date și îngăduite, deschise făcute și cu pecetea lui cea autentică și mare în ciară roșie întărite, rugundu-se cu smerenie nouă, ca și noi milostiv bună voință noastră să o dăm și acea carte privilegicească, și de scutință, să ne milostivim a o întări, ca pururea să aibă putere, care carte așa era (aici să pune cartea lui Acație Barcăi). Drept aceea noi auzind și primind smerita rugăciune în ce chip deasupra ni s'au dat a mai sus zisilor preoți românești *acele cărți privilegicești și de scutință a pomenitului Craiu de cuvânt în cuvânt, fără de scădere, fără de adaugere, și fără nici o osebire făcând să se scrie și să se pue întru aceasta carte a noastră cu toate celea ce se cuprind într'insa cu sorocele, cu articulurile și cu puncturile într'atata în cat acelea drept și pe lege sunt date și sunt adevărate, voite, plăcute și primite avându-le pentru preoții românești și pentru următorii lor, le întărim și le împărtăscim, și fiindcă în cartea mai sus zisului Craiu Acație Barcăi de vîi și de dijmele care trebuie să vie din vîi nici o pomenire nu eră, noi pentru mai mare arătare a milei și a bunătății noastre cei crăiești către acești preoți românești și către următorii lor, vîile ori unde sunt și au ei în Domnia noastră, de toată darea, de dijma și de plătirea dădii muntești care trebuie să se plătească cămării noastre milostiveste în veci a le scuti și a le măntui și a le nemești am socotit, precum le scutim, le măntuim și le nemeșim prin țaria acestei scriitori. Dat în cetatea noastră Bălgard în ziua dintâi a lunei Septembrie anul Domnului 1663“²⁾.*

Mihai Apaș

Ioan Bethlen, cancelar.

(Va urma.)

Evolutionismul și depravațianismul.

(Urmare și fine).

I. Reflexiuni biologice.

In acea măsură, în care țăsatura ideilor prin repetita proiectare scucesiv se îndesește, cu înmulțirea experimentelor și a cunoștințelor abstracționale celor esențiale din cele formale progre-

¹⁾ Dr. A. Bunea: Vechile episcopii p. 123.

²⁾ S. Clain: Istoria Românilor, ms. I. IV., part. 8§6. Vezi Adn. Nr. VI.

sează, aici începe lumea ideilor, iară băetul a devenit jude, în care etate teoreczimul și idealitatea predomină toate pornirile și interprinderile, dureroasele desilusionări și ca apoi prin dureroasele desibiționări și tristele experiențe culse din seaca realitate să precipiteze într'un sarbăd realism, cu care se deschide lanțul suferințelor.

Junele ajuns în etatea virilă urcă culmea dezvoltări fizice și intelectuale, conform misiunii finale; dară tot aici în punctul de neutralitate analog ca în cel de zero de pe linia aritmetică începe și uzura organică, care succesiv desvoală tot mai mult acțiunea sa consumătoare, până ce la bătrânețe a ajuns floarea junetei a se preface într'o foae veștedă, ce cade la pământ.

Acet fenomen privit ca obiectivarea unei legi pozitive ne conduce la concluzia despre un scop pozitiv și final. Concurrentul organic ca o acțiune perpetuă a diverselor organe e continuu în curs, care supune toate organele corporale unei uzuri; dară căt timp individul se află încă în stadiul dezvoltării, în care organele se amplifică și se întăresc, uzura de fire negativă e paralizată prin pozițiile pozitive ale disvoltării, cari potențial le întrec. De aceea în acel stadiu de dezvoltare omul simte abundanța puterilor fizice, care rezistă cu tenacitatea muncei și-l ține în floarea tinerețelor.

Înădăt ce individul ajunge la etatul perfectei disvoltării, pozițiile ei pozitive înceată, și uzura înainte latentă începe succesiv a-și manifestă isprava ei distructivă prin veșezirea florrei și prin slabirea puterilor, până ce în cursul ei accelerat a consumat tot capitolul puterilor organice, ca să-și termine solemn opera naturală silind pe om să-și depue mandatul espirat al vieții sale. Acel critic moment, de care fiți oamenilor în vigoarea vieții atâtă se îngrozesc, poartă timbrul elernei legi, care prin sigilul Dumnezeestei finalități ne arată calea misiunii noastre finale. Ochiul închis, conturile expresive, ce poartă încă urmele spiritului dispărut, linistea și pacea coborâlă asupra decedatului, toate aceste ne vestesc trecerea la altă viață cu totul diferită.

Precum în momentul concepției embrionale evoluția progresivă începe acțiunea sa, analog în momentul nașterii și embrionul morței se concepe, care e perfectuactivă ca un subcurent al vieții. La culmea dezvoltării individuale începe redesvoltarea fizică și cu dânsa regresul acestor funcții intelectuale, cari servesc scopului fizic. În acea măsură, ce se tocește prin uzură, accentul vigorii corporale și al pornirilor senonale crește cel spiritual. Junele însfocat și imprudent devine bărbat serios și precumpenitor. Vehementa energiei se moaie și în locul ei se acționează comtesența vieții sufletești ca dispoziție

curat spirituală, care îl decorează pe om de odată cu albia bâtrânețelor, caci accentul spiritualităței crește și scade cu cadență și creșcere vigoarei fizice și vice versa.

Resumativ rezultă, că conținutul vieții omenesti dela leagăn până la mormânt se compune din o catenă neîntreruptă de elemente biologice, a căror zeale se înșiră pe firul marcant și unitar al evoluției, instituite de înțeleptul creator ca fundament al conservării și perpetuării, al misiunii temporale și eterne. Nu lumea concretă, nu operele creațiunii, ci unitatea, armonia și finalitatea ordinei naturale sigilează argumentul cosmologic și dovedesc prin legea evoluției finale existența lui Dumnezeu ca creator și conducător providențial al lumii puse cu un scop pozitiv și unitar în existență, ca să servească omului ca element pentru realizarea ultimei sale misiuni spirituale.

*Vichentie Simiganoschi,
preot în Tereblecea. Bucovina.*

CRONICA.

Alegere de protopop. Luni, la 6/19 I. c. a avut loc alegerea de protopop la stațiunea din Boroșineu (lenopolea), rămasă vacanță prin moartea merituosului și învățătului de pie memorie Constantin Gurban, sub conducerea comisarului consistorial P. C. Sa d-l Roman R. Ciorogariu.

Pe baza recurselor primite la Ven. Consistor, se candidează la postul de protopop la stațiunea din Boroșineu (lenopolea), rămasă vacanță prin moartea merituosului și învățătului de pie memorie Constantin Gurban, preot în Bătania, Virgil Mihlin, preot în Comlăuș și Alexie Popovici, preot în Bichiș.

In 6/19 s'a oficiat serviciul divin, pontificând P. C. Sa Roman R. Ciorogariu, azistat de protopreverul Mihail Lucuță, preotul Cornel Ursu și diaconul Cornel Lazar.

La priceaznă P. C. Sa aduce la cunoștință publicului însemnatatea zilei, îndemnându-l, că inspirându-se de puterea sfântului Duh, la actul alegerei, având în vedere interesele maicei noastre biserici să-și dea votul pe acel candidat pe care-l va află mai demn.

După chemarea Duhului Sfânt, comisiunea constatătoare din d-nii George Feier, Cornel Ursu, Dr. Teodor Burdan, invită pe P. C. Sa d-l comisar Consistorial la deschiderea Sinodului protopopesc. Occupându-și P. C. Sa postul de președinte, se alege de notar învățătorul George Petrescu. După cetirea apelului nominal emițându-se o comisie pentru verificarea membrilor, comisiunea prin raportorul Dr. Teodor Burdan, aduce la cunoștință Sinodului, că toate mandatelor sunt în regulă.

P. C. Sa d-nul comisar cetind prin notarul ad hoc George Petrescu, protocolul comitetului de candidare și lista candidaților pe care o primește și Sinodul protopopesc, propune alegerea unei comisiuni scrutinătoare, alegându-se d-nii George Feier, Cornel Ursu și Dr. Teodor Burdan. După aceasta se ordonează alegerea.

S'a dat 21 voturi preoțești și 46 mireneni total 67 voturi. Din aceste a intrunit: Ioan Georgea 43. Simion Cornea 24. Alegerea a decurs exemplar, fiind condusă cu duhul imparțialității.

Jubileu. Primim și anunțăm cu placere invitația la serbarea jubileului de 25 de ani al preoției Prea onoratului domn Andrei Ghidu protoprezviter în orașul Caransebeș la 13/26 Noemvrie 1906, anunțată pentru preoțimea și învățătorimea tractuală, de d. Iuliu Musta președinte. George Lipovan secretar, având următorul program: 1. Dumineacă în 12/25 Noemvrie: Serenadă cu conduct de torte. Pornirea la 6^{1/2} ore seara dela institutul teologic-pedagogic. 2. Luni în 13/26 Noemvrie: a) La 10 ore a. m. Serviciu divin în bis. catedrală, b) La 11 ore a. m. Felicitarea jubilantului, c) La 2 ore din zi Banquet la otelul „Pomul verde”. Însinuările se fac la d-l Petru Valușescu în Caransebeș. Covertă 5 cor. d) Petrecere de dans, la același otel; începutul la 9 ore seara. Intrarea: pentru persoană cor. 1'60, pentru familie de trei persoane cor. 3.

Himen. Astăzi în 12/25 Noemvrie va avea loc în biserică din Saturău căsătoria tinerului ales preot în Almaș I. Popovici, cu gentila d-soară Constanța, fiica fruntașului nostru preot și asesor consistorial Traian Muger.

Urăm toate felicitările!

Alegere de învățător. În 29 Oct. st. v. a. c. s'a ținut alegere de învățător în comuna Fotea (tracul Buziașului), credincioșii din comună s-au grupat pe lângă d-l Nicolae Crăciunescu, care a fost ales cu unanimitatea voturilor.

Marca culturală în favorul „Asociației”. Domnul St. Erdélyi din Orăștie a binevoită a pune la dispoziția „Asociației” o marcă culturală, care reprezintă lupoaică, alăptând pe Romulus și Remus, cu următoarele inscripții: S. P. Q. R. (=Senatus populusque Romanus) și A. C. P. R. (Asociațunea culturală (a Poporul român) Marca costă 5 fileri. Fiecare Român cu tragere de inimă pentru întărirea „Asociației” va putea să-și comande un număr oarecare de mărci, pe care îl va putea întrebuința, cum fac și alte neamuri, — pe corespondența lui particulară. Societățile noastre, băncile, cancelariile advocațiale, parohiile etc. le-ar putea întrebuința cu multă ușurință pe corespondențele lor. La reprezentările noastre, serate, etc. se va lipi pe fiecare bilet de intrare marcă culturală și de sigur nu se va găsi român, care să refuze 5 fileri mai mult pentru scopurile „Asociației”. Mărcile culturale se pot procură dela biroul „Asociației” din Sibiu (str. Morii nr. 6), dela despărțimintele „Asociației”.

Ziua de Sf. Elisabeta, decretată de serbare regnicolară, în amintirea împărătesei-regine de pie memorie, s'a serbat la seminarul nostru diecezan prin părăstas.

Discursul festiv a fost rostit cu grădina sentimentală și religioasă duioșie de profesorul S. Secula.

Biserică românească în Ierusalim. Dl Teodor T. Burada, călătorind anul trecut prin Siria și Palestina, s'a oprit mai mult timp în Ierusalim. Aici a făcut cunoștință cu mai mulți preoți și călugări români din România și cu alți români ce locuiesc în Ierusalim. Întorcându-se în țară, a arătat guvernului și Sinodului dorința Românilor din Ierusalim de a avea și ei biserică. Sinodul bisericei României în ședința sa din 24 Octombrie a încreștit ca să se adune bani prin colectă pentru zidirea unei biserici române în Ierusalim, care va sta sub autoritatea Sinodului bisericei române din România și a ministerului de culte. Pentru lucrările pregătitoare s'a constituit un comitet.

Necrolog. Pătrunși de durere aducem la cunoștință trecerea la cele eterne a doamnei Elena Becheren. Lojichița, întamplată după lungi și grele suferințe.

Luni în 19 Noemvrie a. c. în etatul de 54 ani. Rămășițele pământoști ale scumpei decedate se vor așeză spre odihnă eternă Marți în 20 Noemvrie a. c. la orele 2 după amează în cripta familiară din cimitirul gr. or. român din loc. Fie-i terina ușoară și memoria binecuvântată! Caransebeș, la 19 Noemvrie 1906. Carol Becker fiu. Marcu Loichița frate. Hermina Loichița cununată. Andriena Balaș, Cristina Secula, Octavian Loichița nepoate și nepot. — Dormi în pace suflet bun și bland!

Exercițiile de vorbire. Exercițiile de vorbire nu sunt totdeauna și exerciții de cugetare. Necesitatea și importanța învățământului intuitiv în școalele noastre poporale este recunoscută de mult, dar reese și din experiența noastră zilnică școlară, care ne probează, că tot învățământul, fie chiar și real, este pendent dela acest învățământ. Acest învățământ nu este altceva decât o conversație dialogică despre obiectele deja cunoscute; — pe scurt, este cel mai firesc punct de trecere dela educațunea casnică la cea școlară, sau cu alte cuvinte: este pregătirea cea mai firească pentru adevărata instruire școlară. În reasumat amintesc scopul acestui învățământ, că prin el devine copilul capabil pentru instrucțunea ulterioară. E un metod vechi, ca multe piese, cum sunt: istorioare, „odată unu” s. c. a. să se reciteze în cor. Așa este! Aceasta procedură contribue la dezvoltarea simțului limbistic, adică la vorbire dar nu și la modul de cugetare. S-ar crede că dacă copilul știe recită ceva, — ar fi în curență și cu logica aceleia. Aceasta ar fi o greșală, pentru că a știu ceva este una și a o înțelege compune întregul. Deci există deosebire. Oare copilul nu acele obiecte le imprimă mai temeinic pe care pe lângă intuire le-a și înțeles? Ba da! Când vine copilul la școală multe obiecte cunoaște, pe cari învățătorul să le privească cu atenție pentru că pe aceste se bazează ex. de cugetare premergătoare.

E o greșală a nu crede că nu dela metodul învățătorului atârnă succesul învățământului. Acesta este principiul marelui pedagog Diesterweg. Unii se leagă strâns de principii și exigențe pedagogice, deși aceste numai la punerea în mișcare a direcțiunii servesc, pe când acomodându-ne conform cercului în care ne aflăm, ajungem înținta. Din aceea apoi rezultă, că copiii din familii mai nobile posed cunoștințe mai vaste și invers. Trebuie să știm însă că a educă un copil fără nici o considerare la starea lui, înseamnă a sădă un pom și n-am trăit înzădar pentru că am intrat adânc în interesul solidarității membrilor omeniei. Si ca principiul zis să fie dovedă, este semn nu numai că cu obiectul din întrebare este în curat ci chiar că este la înălțimea chemării. Un pedagog zice: a-și pricepe cineva chemarea o cel mai mare argument că o și iubește, când apoi comite un serviciu a cultului divin. — Așadară nu numai a vorbi ci și a cugetă e neapărat de lipsă să deprinsem copilul. Apoi cine începe a cugetă și pășit pe calea progresului. Newton a văzut numai mărul căzând din pom și a început a cugetă la cauza căderei lui.

Deci să simă cu atenție la propunerea învățământului intuitiv în școală, pentru că adeseori din mintea copilului se ivesc astfel de scânteie, ce ar corespunde și unui om matur. Silindia la 12 Noemvrie 1906 Livia Dublea învățător.

cilor populare. Înbunătățirea soartei învățătorilor. Al treilea congres învățătoresc. Care ar fi ceea mai bună reformă a învățământului primar rural. Din congresul jubilar. Etc. etc.

Albina. V. 6: Coșbuc, Goană după slujbe. Dr. Lux. Furtunile. Din lipitorile satelor, de V. Alexandri. † Dimitrie Laurian. Semănătul cartofului. Starea agricolă a României. Cronica, Informații, Ilustrații etc.

Foaia Scolastică. VIII. 18. După adunarea generală. Instrucțione de interes pentru școalele poporale (circular mitrop. din Blaj.) Curățirea și încălzirea școalelor. Rolul învățătorului afară de școală. Rapoarte, Procese verbale, Etc.

Biserica Ortodoxă Română. XXX. 7. Necesitatea clerului de a se instrui. Frica și iubirea de Dumnezeu. Din viața și activitatea preotului. Istoria bisericii Literatură biserică. Călătorie la Sf. Munte Athos, în Palestina și Egipt. Evangelia, sau viața și învățătura Domnului nostru Iisus Hristos.

Revista Generală a Învățământului, II. 4. Lupu Antonescu, Tânărcentrismul și învățătorul. D. Ionescu, Educațunea fizică în congresul profesorilor de gimnastică. St. Kiritzescu, Instructorii militari la școalele primare. V. St. Vărtolăș, Propunere antinațională. C. Kiritzescu, Programa științelor naturale în liceu. Ana Conta-Kerubach, Recompensele, valoarea lor în mersul cultural românesc. Ap. O. Culae, Copiii mahalalelor. Elena I. Rădulescu, Școala normală dela Sevres. N. Costănescu, Cum s-au înființat asociațiile agricole? Cautările școlare, Etc.

Recomandăm îndeosebi învățătorilor nostri această revistă de nivel intelectual foarte instructivă pentru oamenii de școală și în deosebi pentru specialiști. (Abon. pentru învățători 4 lei, pentru institutori 6 lei, pentru alții abonați 10 lei pe an. Prețul unui număr 1 leu. A se adresa d-lui P. Gârboviceanu, profesor, București, Str. Sf. Ecaterina nr. 2.)

Viața Românească (Iași) I. 8. M. Sadoveanu, Mariana Vidrașeu (roman). Cornelia din Moldova, Versuri. G. Bogdan — Duică, Scrisori de Gr. Alexandrescu. I. Agârbiceanu, În luptă (nuvelă). G. Ibrăileanu, Probleme literare. Dr. P. Bogdan, Teoria electronică a materiei. C. Morariu (Viața românească în Bucovina) Părți din istoria Bucovinei. I. Cav. de Cuparencu, Problema răzășască. I. Russu-Sîrianu, Politica noastră memoralistă. Miscellanea. Cronica literară, pedagogică, medicală și militară. Recenzii. Revista Revistelor. Mișcarea intelectuală în străinătate. Bibliografie.

Luceafărul V. 17—18. Acasă, Oct. C. Tăslăuanu Doină, Maria Conțan. Dunărea la Turnu-Severin, G. I. Ionescu. O inimă, I. Agârbiceanu. Ifigenia în Taurida (Goethe) I. Borcea. Datorie. O du-mă sus... Vlăhuță în Ardeal. O. rază, O. Goga. Scrisoare din București, Cronica, etc.

Gravuri foarte frumos executate.

Româncă I. 11 și 12. Doamnele Micle (cu portrete). Lac-Oglindă, Povestea crinului, de Veronica Micle. Căutarea paternității, de Nely Cornea. Expoziția română, Adela Xenopol. Versuri, de Virginia Micle-Gruber. Autorii în Atica. Cutia de scrisori (comedie). Congresul internațional al proprietății literare. În Carpații Moldovei Istoria la Roma. Scrisori din Elveția. Blăstățul (Baladă din Bucovina). Calea fericirei (din viața românească).

Candela, XXV. 11. Dr. V. Tarnavski, Geneza (Introducere și comentar). Dr. E. Voiutschi, Istoria și literatura moralei creștine. (Text rutean). Stefan Pavel, Cuvânt ținut cu ocazia unei săfării școalei din Botușana. Scurte comunicări. Cronica. Bibliografie.

Cronică bibliografică.

Revista Asociației Învățătorilor. VII. 5: Disciplina juridică în școală rurală. Chemarea la unire. Școalele de adulți. Învățătorul și poporanismul. În chestia bă-

Natura. II. revistă științifică de popularizare, publicată prin îngrijirea prof. univ. G. Tîteică și Dr. G. Longinescu profesor. Abonamentul pe un an (10 numere) 15 Octombrie — 15 Iulie 5 lei. Apare la 15 a fiecarei luni. Anul I (1905—6), un volum broșat 6 lei, în legătură de lux 10 lei. Primul număr din anul al 2-lea va apărea la 15 Octombrie 1906. Înscrierile pentru abonament se pot face de pe acum la d-l prof. univ. G. Tîteică, București, st. Scaune nr. 23.

Recomandăm tuturor cărturarilor nostri această prețioasă revistă de popularizare a științelor reale atât de necesare vieții practice, cum și învățătorilor nostri îndeosebi, și pentru cunoștința terminologiei științifice românești, a celei adevărate.

Concurs.

Pe baza închirierii Ven. Consistor diecezan de Nr. 5124/1906 pentru postul de capelan temporal cu dreptul de succesiune, pe lângă veteranul paroh Ioan Miclăuș la parohia **Rișculița** cu filia **Baldovini** în sensul §-lui 4 din „Regulament” se scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în „Biserica și Școala”. Emolumentele sunt: $\frac{1}{2}$ din toate venitele parohiale între care este să înțelege și dozația dela stat, tot atunci însă alegându-l capelan va da suma jumătate din ajutorul de stat ce va primi, parohului I. Miclăuș, aceste venite sunt: 1. Dela parohia matră Rișculița în loc de bir uzufructul a 2 jugh. cath. de pământ ce aduce un venit anual curat de 60 cor., și de după care pământ contribuția va avea să plătească pe jumătate alesul capelan. 2., dela filia Baldovini bir dela 40 numeri de casă căte o jumătate de cuceruz ori 1 cor. — 40 cor. 3., venitele stolare după calculul mediu alor 5 ani din urmă fac 198 cor. anual 4., ajutorul de stat (Congrua) 442 cor 5., nefiind casă parohială alesul va avea a se îngriji pe spesele sale de locuință. Alegândul va fi îndatorat să catehizeze la școala cotidiană și de repetiție din Rișculița fără altă remunerație.

Doritorii de a ocupa acest post să avizează ca recursele lor să fie ajustate conform §-lui 15 din „Regulament” și adresate comitetului parohial din Rișculița, să le substearnă în terminul susindicate P. O. Oficiu protoprezviteral al Halmagiu (Nagyhalmagy). Recurenții sunt poziți ca pe lângă observarea §-lui 18 din „Regulam.” să se prezinte în vre-o Dumineacă ori sărbătoare în sf. biserică din Rișculița spre a-și arăta dexteritatea în celea rituale și oratorie făcându-să astfel cunoșteți poporului.

Din ședința comitetului parohial din Rișculița dela 8/21 Oct. 1906.

Ioan Miclăuș
preot, președinte.

Axente Popovici
inv. notar.

În conțelegere cu mine: *Cornel Lazar* protoprezviter.

Pentru îndeplinirea parohiei vacante din **Chelmac**, protoprezviteratul Lipovei, se scrie concurs cu termin de **30 de zile** dela prima publicare în foaia diecezană „Biserica și Școala”.

Emolumentele impreunate cu aceasta parohie sunt: 1. Una sesiune parohială de 30 jug. pământ, parte arător, parte fânăț. 2. Casa parohială cu 3 odăi și quină cu curte și grădină și un tăchiu. 3. Birul președinte uzuat și anume: 1 măsură cuceruz sfârmărat sau a cor. dela fiecare număr de casă. 4. Venitul stolar:

b) La înmormântări mari prohodul peste 7 ani 6 cor. e) la prunci prohodul 2 cor. c) pentru dusul mortului în biserică 2 cor. d) pentru liturgie la mort 2 cor. e) pentru ertăciune 2 cor. f) pentru deslegare 60 fil. g) pentru fiecare stare cu evangelia 40 fil. h) pentru fiecare slujire a mortului acasă 40 fil. i) pentru sănătirea casei nouă (făstanie) 2 cor. etc. 5. Întregirea dotării unei preoțești dela stat, după evaluarea alegăndului preot.

Alegăndul preot este îndatorat a catehizeză elevilor din școală noastră confesională fără altă remunerație. Dela recurenți se recere evaluarea pentru parohii de cl. I. ear încât nu s-ar prezenta cel puțin 3 recurenți, cu evaluare de cl. I se vor admite la candidare și recurenți cu evaluare de cl. II.

Recurenții sunt avizați, ca recursele lor instruite cu documentele de evaluare adresate comitetului par. din Chelmac, până la terminul susindicate să le substearnă P. O. Domn Voicu Hamseă protoprezviter în Lipova (Lippa) precum și ca pe lângă observarea disp. §. 18 din Reg. pentru parohii, să se prezinte în vre-o Dumineacă ori sărbătoare în sf. biserică din Chelmac, spre a-și arăta dexteritatea în cele rituale și oratorie.

Chelmac 19 Oct. st. v. 1906.

Comitetul parohial.

În conțelegere cu: *Voicu Hamseă* protoprezviter.

—□—
Pentru stațiunea învățătoarească din **S. Lazuri** tractul protopopesc al Beiușului se scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare.

Emolumentele sunt: 400 cor. în bani, 15 metri lemne 30 cor. Stolele cantoriale, și anume: dela mort mare 1 cor. dela mic 40 fileri, cvartir liber cu grădină, și întregire dela stat.

Recurenții vor avea a-și trimite petițiunile cu documentele necesare conform Regulamentului în terminul prescris la oficiul protopopesc în Beiuș, având a se prezenta la biserică în vre-o Dumineacă ori sărbătoare.

Beiuș la 31 Oct. 1906.

În conțelegere cu com. paroh. *Vasile Papp* protopop.

—□—
Pentru stațiunea învățătoarească nou organizată **Drăgănești** tractul Vașcăului se scrie concurs cu termin de alegere de **30 de zile** dela prima publicare în foaia oficioasă, pe lângă următoarele emolumente: 1. Dela comună în bani, bucate, lemne și pământ 400 coroane; dela stat întregire 400 coroane; cvartir și grădină. Cvinvenalul încă se va acoperi dela stat.

Ceice doresc a recurge la acest post sunt poziți a-și trimite rugările ajustate în ordine dlui Moise Popoviciu adm. ppesc în Segyest u. p. Rieny și a se prezenta în vre-o Dumineacă ori sărbătoare în sfânta biserică din Drăgănești.

Din ședința comitetului parohial ținută la 4 Nov. n. 1906.

Ilie Lucutiu
president.

Stefan Ghimbeșian
notar adhoc.

În conțelegere cu mine: *Moise Popoviciu* adm. ppesc.